

# El Vinaroz

SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año VI — Núm. 278

Vinaroz, Sábado, 21 de Julio de 1962

Depósito Legal C S. 33-58

## x x A r t e x x

### La Sra. BEATRIZ GUTTMAN de FARIZA

y otros artistas

En las recientes Fiestas el Círculo Mercantil y Cultural de nuestra Ciudad organizó varios actos culturales consistentes en cuatro atrayentes exposiciones artísticas.

Una de *Carteles Taurinos de Vinaroz*, muy interesante, coleccionada por el aficionado y crítico taurino D. Francisco Puchol, destacándose el primer cartel anunciando la corrida inauguración de la la Plaza de Toros vinarocense después de la notable resurrección del coso, que verificó el morellano Marqués de la Fuente el Sol, D. José de la Figuera.

Otra, de *Fotografía Artística*, de nuestro colaborador D. Alfonso Bertomeu, con temas vinarocenses acertadísimos y una ejecución magistral en el manejo de la cámara y captación temática.

Una tercera, *Exposición de Obras de Durbán*, artista toledano, donde pudimos contemplar técnicas distintas y procedimientos varios en pintura y escultura. Espíritu joven, se orienta en modernas corrientes. Las 24 muestras de su inquieto, numen artístico, trabajadas en lienzo y óleo —*Bodegón de la copa, del conejo y Cabeza*— y en madera, piedra, hierro y escayola, el resto de lo expuesto, acusan una línea sinuosa, más o menos pronunciada, con intención de lograr una estilización personal que bien quisiéramos concretara. Parte la inspiración de formas desde el Arte Rupestre pasando por el Cubismo —*Introducción al cubismo en madera*—, el Bizantino —*Apóstol*—, Arte Oriental —*Asceta*—, Arte Chino —*Palmatoria-cucharón*—, Arte Negro —*Fetiches*— y Azteca, en la madera titulada *Corazón de Jesús*. Realmente promete el Toledano Durbán y apetecemos su triunfo.

Y, finalmente, admiramos la *Exposición de Pintura* con que D.<sup>a</sup> Beatriz Guttman de Fariza llenó el Sa-

lón Biblioteca con veinte espléndidas producciones. Ya el año anterior nos brindó las primicias de su arte y, estas Fiestas de 1962, nos ofrece toda una exposición, variada en temas y procedimientos técnicos: monotipo, cera y óleo.

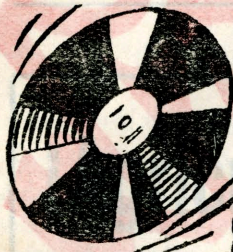
A través de las obras expuestas se advierte la multiplicidad de estilos que al presente cultiva la pintora, una facilidad pasmosa de asimilación y una destacada influencia de la Escuela Francesa. Repasando el conjunto nos recuerda a Matisse, el retrato *M.<sup>a</sup> Angeles*; a Renoir el óleo *Girasoles y Antoñito* y a Van Gog, el óleo *Vacada*. La cera, titulada *Virgen*, nos recuerda el Arte Bizantino y, *Maternidad gitana* sabe a nuestro auténtico arte español Goyesco: parece una figura arrancada de los frescos de la madrileñísima Ermita de San Antonio de la Florida.

Del espléndido conjunto sobresalen, en categoría pictórica, los bodegones *Girasoles* y *La Canilla*; dos cuadros bien logrados, particularmente el primero. Con todo, bien estudiada y analizada la producción, atisbarnos una predisposición y cualidades, verdaderamente estimables en la artista para el cultivo del retrato. En todos los expuestos —*Isabel, M.<sup>a</sup> Angeles, Amparo, y Antoñito*— se clarividencian sinceridad, donaire y un no sé qué peculiar y personal estilístico que nos pronunciamos, sin ser profetas, por este nuevo horizonte prometedora. Ahí tiene muchas posibilidades.

Señora Guttman, no deje la paleta; concrete un estilo personal; sustráigase a diversidad de influencias; no cultive todos los estilos: húsquese a sí misma, y retrate y bucee, también, la pintura cerebral.

Manuel Milián, Pbro.





## Disco de la Semana

Calor



## Cualquier tiempo pasado...

Julio 1923

Inopinadamente, como si tuviera mucha prisa, nos invadió el calor. Este calor pagajoso que resulta molesto pero que hay que aguantar, por aquello de que siempre se baila al són que tocan. Desde hace unos días el padre Sol se luce en su cometido, y las gentes buscan la playa por las mañanas y el ambiente de las terrazas de los bares y cafés por las tardes. Con la subida del calor, aumentó la afluencia de turistas y, por nuestras calles y plazas, es continúa la vista de toda clase de exotismos en vestidos y caracteres. Los comercios y tiendas lo habrán de notar, amén de los establecimientos del ramo de hostelería, que para todos ellos es el verano.

Pero el ciudadano, aparte el interés económico indudable y deseable que tiene la afluencia turística, sufre el calor de estos días con el estoicismo de su convencimiento. No se da descanso a las aguas del mar, ni a las de la ducha en las casas, aunque en algunas de estas, todavía, resulta difícil el conseguir esa lluvia finísima del preciado líquido para mitigar los ardores del calor y tonificar el cuerpo tras el cansancio del trabajo diario. Calor que no tiene barreras y contra el que la lucha resulta difícil y, a veces, imposible é inútil. Calor que obliga a dejar abiertas las puertas de balcones y ventanas para el descanso de la noche. ¿No han pensado en este detalle quienes se pasan horas charlando en voz alta y amenizando la conversación con carcajadas o cantos, mientras quien lo necesita intenta su legítimo descanso y el sueño reparador? Habrá que tenerlo en cuenta, pues el bochorno del clima que padecemos en estos días estivales, abre puertas y ventanas para facilitar la entrada de un poco de aire fresco, pero no de canturreos y conversaciones que, en las horas de la noche, molestan a todos.

*Avinzar*

## GESTORIA JURIDICO-ADMINISTRATIVA

Gestor: M. JUAN

Abogado Asesor: LUIS FRANCO JUAN

Apoderado: LUIS FRANCO CAUDET

VINARAZ - San Francisco, 30 - Teléf. 81

### Negociados:

Herencias, Registros de la Propiedad, Ayuntamientos, Seguros Sociales, Carnets chófer, Pasaportes, Licencias Caza, Matriculaciones motos y automóviles, Gestiones generales.

— Los Srs. Agustín Egea y María Torres han enviado 25 ptas. para el Comedor de los pobres en agradecimiento al Señor por haberles concedido un niño que ha sido bautizado con el nombre de Juan Bautista siendo padrinos los Srs. abuelos. Enhorabuena muy cumplida.

— Los mecánicos Antonio Giner Torres y Emilio Redó Bordes han cursado las instancias pidiendo servir en el Centro Electrotécnico del Ejército.

— Los pescadores de San Carlos de la Rápita han solicitado a la D. G. de Navegación se les autorice la pesca del bou desde primero de Agosto.

— Han sido examinados para conducir automóviles reconociéndoles suficiente competencia los Srs. Andrés Aragonés y Sebastián Verdera.

— La semana entrante funcionará en esta una fábrica para elaborar jabones de aceite de orujo y de coco marca «El Ebro». Se ha instalado en los almacenes que tiene D. Joaquín Farga en la c. de San Pedro y es propietario de la misma el calderero de Tortosa nuestro amigo D. Juan Salomó. Al frente de la parte química se encuentra D. Max Gold. Dicha fábrica podrá producir 2000 kgs. diarios. Celebramos la creación de la nueva industria y deseamos muchas prosperidades al Sr. Salomó.

— Esta tarde se lidiarán en nuestro circo taurino seis magníficos novillos de la acreditada ganadería de «Carreño» de Salamanca, por los afamados diestros Cocherito de Madrid, Machaquito II y Delmonte, con sus cuadrillas. Este espectáculo promete estar concurrido pues además de los elementos que toman parte se han fijado precios económicos: dos ptas. en el sol y tres en la sombra, con sus correspondientes medias entradas para niños.

— Días pasados dejáronse sentir dos temblores de tierra de brevísima duración y poca intensidad: uno el día 9, sobre las 5 de la mañana, y otro, el día 10 a las 5 y media. No es extraño que a tales horas hayan sido pocas las personas que se apercibieron del fenómeno sísmico, que también en Tortosa (Observatorio del Ebro), y otras poblaciones se notó.



# Festival Juvenil de la Canción



El sábado por la noche en las pistas de la Obra Sindical de Educación y Descanso, tuvo lugar un brillantísimo festival juvenil de la Canción, como pórtico al que se celebrará en Castellón dentro de breves días.

La organización estuvo a cargo de la Delegación Local de Juventudes y patrocinada por la Obra Sindical de Educación y Descanso, con trofeos donados por el Ayuntamiento, Educación y Descanso y Delegaciones Provincial y Local de Juventudes.

El ambiente del festival así como su resultado artístico fue satisfactorio y la velada transcurrió en una constante ovación del público, como premio a la actuación de los 28 concursantes que, en distintas especialidades dieron muestras de su clase y valía, y lo mucho que de ellos cabe esperar en la gran final que se celebrará en los días 3 y 4 en la Plaza de Toros de Castellón.

Las actuaciones fueron alternadas con una singular verbena, y al final se dió a conocer el fallo del jurado, que fue acogido con una ovación.

Los premios y clasificaciones fueron como sigue:

## CANCION POPULAR

1.—María Rosa Cañada, de Vinaroz, trofeo de Educación y Descanso.

Se clasificó también para participar en el Festival de Castellón, Teresa Llobregat, de La Cenia

## CANCION MODERNA

1 —Teresa Llobregat, de La Cenia, Trofeo de la Delegación Local de Juventudes.

Para la Gran final de Castellón se clasificaron: Ricardo Fernández de Vinaroz, Agustín Caudet, de Alcanar, Miguel Angel Bort, de Vinaroz, Ramón Peña, de Vinaroz, José Miguel Garriga, de Benicarló.

## Conjuntos

1.— Duo Standart, de Vinaroz, trofeo del Ayuntamiento de Vinaroz, clasificándose para la final el Duo Ritmico de Benicarló.

Tras la entrega de premios por las primeras autoridades y Jerarquías, actuaron todos los vencedores, finalizando de esta forma el Festival Juvenil de la Canción, que fue un auténtico éxito. A la vista del mismo, cabe esperar que, en años sucesivos, este primer Festival Juvenil de la Canción se repita y vaya consolidándose, seguros de que el éxito no ha de faltarle. Porque, al igual que en



Los vencedores recibiendo la ovación del público.

el comentado, en esta clase de concursos de los jóvenes se nota la ilusión con la que se presentan ante el público los que toman parte en ellos, sin prevención de ninguna especie y llevados tan solo por el afán de triunfo y quizá, en lo más recóndito de su imaginación, con la llamita de la esperanza ardiendo lúcida mente.

No existe el artificio y si la pureza de intención, cosa que el público asistente intuye y premia con el calor de sus ovaciones. Como ocurrió en el que reseñamos. Los vencedores tomarán parte, como hemos dicho anteriormente, en la gran final de Castellón. Para ese momento les deseamos mucho acierto con el fin de que, también allí, puedan alcanzar el trofeo que colme sus ilusiones

Nuestro aplauso sincero a la Delegación Local de Juventudes y a sus patrocinadores, al que unimos nuestra felicitación a todos los jóvenes que se clasificaron para tomar parte en el Festival Juvenil a celebrar, dentro de pocos días en Castellón.



# Andanzas de un Vinarocense

LXI

por Juan SEVILLANO COLOM

Reconociéndome el Comandante Mizían como uno de los más preparados, me nombró Secretario de Tabor, lo que me permitió observarle con más detalle y al poco tiempo admirarle por sus virtudes humanas y la firmeza de sus convicciones. El se daba cuenta de esta observación y de este análisis por mi parte, pero no hacía caso. Estaba acostumbrado desde su salida de la Academia de Toledo, a ser observado por sus compañeros españoles y por los soldados que mandaba. Conocía lo quisquillosos y pundonorosos que somos los iberos y ejercía su autoridad con serenidad y con justicia.

El conocimiento psicológico de sus hermanos de raza, los árabes, su educación y su bondad le señalaban como el jefe ideal de las fuerzas indígenas y lo que ya entonces se vislumbraba, ha quedado corroborado con su nombramiento de Inspector General del Ejército Marroquí, bajo el reinado de su Soberano Hassan II.

Alto, bien parecido, con unas patillas a lo «bandido cordobés», grandes ojos negros que miraban sin dureza, emanaba de él la bondad y la suficiencia y nos considerábamos seguros a su lado en tiempo de guerra, pues sabíamos que su inteligencia y su valor, así como sus servicios especiales de información en las kábilas, nos preservaría de cualquier desagradable sorpresa.

Su asistente y su ordenanza de caballos, dos morazos fornidos de mirada viva, impresionantes con sus barbas negras, le idolatraban y le colmaban de atenciones, pues el Comandante Mizían se manifestaba en todo como un buen musulmán, cumpliendo al pie de la letra sus preceptos religiosos.

Dentro de su tienda se apreciaba su buen gusto oriental, como las tiendas de los Jekes del Desierto, con algunos almohadones de seda y recuerdo un juego de té de cobre reluciente, lleno de arabescos, que me llamaba la atención cada vez que le llevaba algún documento a firmar.

Ante los españoles se mostraba siempre correctamente vestido, para que sus oficiales y suboficiales no se sintieran humillados de ser mandados «por un moro», pero se notaba en él la tendencia a la comodidad y al refinamiento en el vestir y en el vivir.

Nunca le vi embriagado ni siquiera ligeramente alegre en contraste con algunos oficiales españoles que les gustaba «libar» y a quienes reprendía paternalmente si se extralimitaban. Es decir, que en nada era inferior a ellos.

A mí llegó a apreciarme por mi sobriedad y hasta cierta misantropía que me hacía alejarme solo del campamento subiendo a una de las cumbres vecinas a meditar y a soñar despierto, cuando no a admirar las bellezas de aquella naturaleza agreste y las tonalidades de luz y de color que variaban según las horas del día.

## A la caza de jabalíes

Cierto día, el Comandante Mizían organizó una cacería de jabalíes, que según informes abundaban en las montañas que nos rodeaban.

Recuerdo el trabajo que tuve que hacer con ayuda de algunos askaris para limar las balas que debían dispararse con el fin de que desgarrasen aún más las carnes de dichas fieras, en el caso de ser tocadas.

Se organizó la montería. Participaban en ella los capitanes del Tabor, Capalleja, Valero, Guarder, los tenientes Vaquero, López Belda, Mulero, el sargento Sánchez Bernal apodado Tercio, el autor de estas líneas y varios askaris; Formados en dos grupos, nos adentramos en los bosques.

Yo fui con el formado por el Comandante Mizían, sus dos moros de escolta, el Capitán Valero y uno de los askaris, buen rastreador. Este nos encargó silencio y nos hizo seguir las huellas que nos conducían a un claro en el que había un charco, en el cual dos magníficos ejemplares, macho y hembra, se revolcaban a placer ignorantes de la proximidad de los cazadores. No nos habían olfateado, porque avanzamos hacia ellos con viento de cara.

El Comandante Mizían, buen tirador y experto en estas cacerías, nos previno del peligro que suponía herir levemente uno de aquellos animales, pues sin duda cargaría contra el agresor y sus colmillos podían atravesarnos la pierna y derribarnos y ya en el suelo, la bestia se revuelve, siendo preciso el uso del cuchillo, arma no muy eficaz de no tocarle en parte vital, mientras que paraliza los mosquetones de otro tirador, por temor a dar al compañero herido.

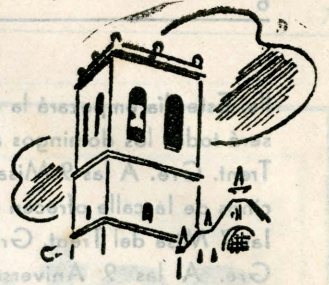
Señaló a uno de los ejemplares, apuntó a la cabeza y disparó. Nosotros hicimos lo mismo con el segundo que resultó solo herido y al volverse para atacarnos, el otro askari que no había descargado su mosquetón, le tumbó de un tiro.

Al oír los disparos, el otro grupo de cazadores vino hacia donde estábamos nosotros, habiendo encontrado entre la maleza las crías, tres pequeños jabalíes que nos llevamos al campamento.

Las piezas cobradas tuvimos que cargarlas sobre un mulo los dos sargentos, pues los askaris, todos musulmanes, sentían una viva repugnancia por tocar aquellos «jalufos», aquellos animales impuros como son todos los cerdos, que su religión les impide comer y a ser posible tocar. Sienten la misma repugnancia que he observado entre los andaluces cuando ven una serpiente, «Una bicha», como ellos dicen, que son capaces de matar histéricos y nerviosos, pero que no desean ver ni dibujada, considerando su aparición como signo de mal agüero. Ante una reacción tan parecida de los árabes, también por los reptiles, cabe pensar si es superstición, atavismo, y si los dos grupos étnicos, andaluces y árabes reaccionan de la misma forma por tener el mismo origen,

El caso es que, los dos jabalíes muertos, tuvieron que comerlos los españoles, con el desprecio de los askaris que escupían a su presencia y que los tres «bichejos» o jabatos vivos, se les intentó amaestrar, cosa que resultaba muy difícil y ante la oposición y la repugnancia de los indígenas pronto desaparecieron del campamento de Acib de Ketama.





# NOTICARIO

## M U N I C I P A L R E L I G I O S A S

**Sesión Ordinaria** de la Comisión Municipal Permanente celebrada el día 16 de los corrientes bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Carsi Giner.—Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.—Se autorizó la apertura de un establecimiento de venta de aparatos radio-eléctricos a D. Agustín Redó Chaler, en su domicilio de la calle Arcipreste Bono.—Se concedió permiso de obras a Manuel Falcó Carceller, D. Agustín Queralt Tomás, D. Domingo Doménech Climent, D. J. Miret Femenia, D. Manuel Marzá Lluch, D. Pedro Miralles Amat, D. Juan José Ciurana Cardona, D. Tomás Giménez de Pedro y D. José Bort Beltrán.—Se acordó el compromiso de amortización de viviendas pendientes de adjudicación de las que construya la Obra Sindical del Hogar.—De urgencia, se acordó conceder un último plazo a la empresa DASA para que proceda a la colocación de elementos correctores de malos olores en sus instalaciones.—Que se anuncie segunda subasta para la adjudicación de las obras de alcantarillado desde San Pascual al Matadero y vertido al mar.

### SANTORAL DE LA SEMANA

D: San Teófilo; L: San Liborio; M: Sta. Cristina; M: Santiago Apóstol; J: Santa Ana; V: San Mauro; S: San Víctor.

### CULTOS de la SEMANA

*Domingo* día 22. Fiesta a Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena. A las 11 Misa solemne con sermón en la iglesia de Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena ofrecida por los Mayorales y vecinos del Barrio. En la parroquia habrá misas como todos los domingos, menos la Misa de 10. Por la tarde a las 5 exposición, Sto. Rosario y ejercicio sacerdotal. A las 7 Misa en Sta. Magdalena para Bautista Meseguer y Fca. Llopis. *Lunes* a las 9 funeral de 1.<sup>a</sup> para Jaime Sanz. A las 10 Misa de las Cuarenta Horas de la fundación Vda. de Creixell y José Abadia. *Martes* a las 7 Misa del Trent. Gre. A las 9 Misà de las Cuarenta Horas. *Miércoles* día 25. Fiesta de S. Jaime. Precepto. A las 9 Misa de las Cuarenta Horas. A las 10 Misa a San Jaime ofrecida por los Mayorales y vecinos de la ca-

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

## D. Jaime Sanz Sanz

(ANTIGUO COMERCIANTE DE ESTA PLAZA)  
VIUDO DE ENCARNACION SANZ SANZ

que descansó en la Paz del Señor el día 18 de julio de 1962  
a los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

### E. P. D.

Sus afligidos: hijos, Carmen, Emilio, Joaquín y Jaime; hijas políticas, Amparo Pérez, Encarnación Ortiz y Ángela Miralles; nietos, Rvdo. Emilio, Jaime, Vicente, Encarnación, Joaquín, Ángela y Srta. Ana Mari; hermana política, Conchita Sanz, sobrinos, primos y demás familia. Al participarles tan dolorosa pérdida les suplican una oración y la asistencia a los funerales que en sufragio del alma del finado se celebrarán en la Iglesia Arciprestal el lunes a las 9 de la mañana, por lo que le quedarán agradecidos.

Vinaroz, julio 1962



lle. Este día empezará la Misa en la Ermita de S. Roque; será todos los domingos a las 10. Jueves a las 7 Misa del Trent. Gre. A las 9 Misa cantada que los Mayorales y vecinos de la calle ofrecen a su Titular Santa Ana. Viernes a las 7 Misa del Trent. Gre. Sábado a las 7 Misa del Trent. Gre. A las 9 Aniversario de 1.<sup>a</sup> de la fundación Juan Costas.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos —Miguel Gómez Giménez.

Defunciones.—Jaime Sanz Sanz, 91 años. (D. E. P.)

### M I S C E L A N E A

**Primera Comunión.**—El día de la festividad de Ntra. Sra. del Carmen, en la Arciprestal, recibió la Primera Comunión la niña María Francisca Salvador Estrella, a la que, como a sus padres y familiares enviamos la enhorabuena.

**Natación.**—El equipo de natación del G. D. Anigrasa, participará en la Travesía el puerto de Valencia, el próximo día 25. Y en los Campeonatos Regionales los días 28 y 29 en la piscina de la Empresa Naval Elcano de la misma capital.

**Fin de carrera.**—En Barcelona ha terminado la carrera de arquitecto el joven D. Manuel Arnau Jaques. En la Universidad de aquella capital está expuesta la maqueta y proyectos correspondientes de un aeródromo de los que es autor el Sr. Arnau Jaques y que presentó como ejercicio para la obtención del título. Felicitamos al nuevo arquitecto y a sus familiares.

**De Italia.**—Con objeto de pasar unos días de vacaciones con sus familiares ha llegado a nuestra ciudad, procedente de Bergamo (Italia), en donde tiene su residencia, el vinarocense D. Ernesto Verdura acompañado de su familia. Bienvenidos.

**Necrológica.**—A los 91 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, falleció en su domicilio de nuestra ciudad D. Jaime Sanz Sanz. A sus hijos y familiares, nuestro más sentido pésame.

**Bando.**—Con el fin de evitar las consiguientes molestias al vecindario, ocasionadas por los excesivos ruidos, queda prohibido a partir de las once de la noche el uso de los altavoces y receptores de radio a volumen que trascienda del local en donde están instalados. Así mismo se ordena la

moderación en el tono de las conversaciones en la vía pública, a partir de la misma hora. Se prohíbe en las citadas horas nocturnas, el uso del tubo libre de escape en los camiones, motocicletas y demás vehículos de tracción mecánica. Los contraventores serán sancionados con toda severidad.

**Fiesta del Carmen.**—Con motivo de la festividad de Ntra. Sra. la Virgen del Carmen, se celebró el lunes, a las diez de la mañana en la iglesia Arciprestal una Misa cantada con asistencia de Autoridades, Consejo Local y Junta de la Cofradía de Pescadores "San Pedro". A la terminación del acto piadoso, en el local de la citada Cofradía tuvo lugar la entrega de donativos en metálico a los pescadores jubilados y viudas de pescadores. En la Lonja se celebraron animadas verbenas que se vieron muy concurridas y estuvieron amenizadas por la orquesta "Treas".

**Colonias Escolares.**—En el Grupo Escolar "San Sebastián" junto a la playa, ha quedado instalado el primer turno de las Colonias, integrado por niñas alumnas de las Escuelas Nacionales de Madrid y su provincia.

**Político Social.**—El miércoles de esta semana, en conmemoración del 18 de Julio, en la iglesia arciprestal se rezó una Misa oficiada por el M. I. Sr. Dr. D. Vicente García Julve, Canónigo de la S. I. Catedral de Tortosa. Terminado el Santo Sacrificio se cantó solemne Te Deum en acción de gracias. El acto estuvo presidido por las Autoridades y Consejo Local del Movimiento.

**Pérdidas.**—Se agradecerá la entrega en nuestra Redacción de un alfiler de señora, extraviado el día de Ntra. Sra. del Carmen por el trayecto Paseo Marítimo, S. Antonio, Socorro y plazas Jovellar y Parroquial.

### T U R N O S

Para la próxima semana: Farmacia del Dr. Lluch, plaza Parroquial. Estanco n.º 1, calle San Cristóbal.

**INGLES.** Profesor diplomado  
Clases particulares verano.  
Precios reducidos para grupos.  
Plazas limitadas.  
Inscripciones hasta el 31 julio.  
Referencias: JOSE SABATE. - San Francisco, 16



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

**CONSUELO SERRET BLANCHADELL**

que descansó en la Paz del Señor en la madrugada de hoy  
a los 63 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

**E. P. D.**

Sus desconsolados: hermanos, Antonio, Genoveva y Juan Domingo; hermanos políticos, Estela Adell, Jaime Obiol y Providencia García; tíos, sobrinos, primos y demás familia, al participar tan sensible pérdida suplican una oración por su alma y la asistencia al acto del entierro y funerales que se celebrarán esta tarde a las 6.

Vinaroz, 21 julio de 1962



**Sala de Fiestas**

**RIOSECO**

**VINARAZ**

*Sábado 21, a las 10 de la noche*

**INAUGURACION**

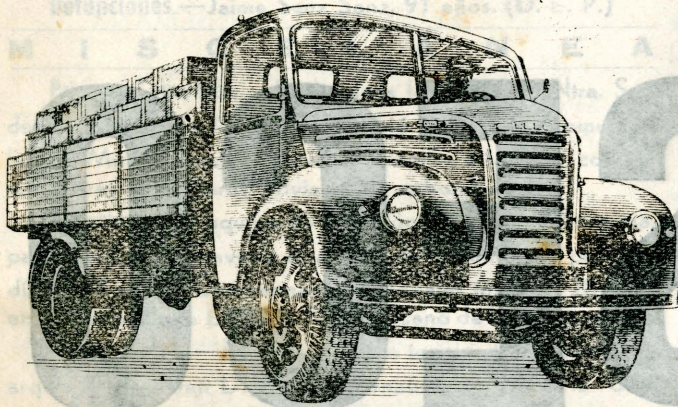
**con la presentación del mejor Ballet español de la actualidad**

**Miguel de los Reyes**

integrado por 10 bailarinas, 2 bailarines y guitarristas



**Rápido  
Seguro  
Económico**



**camión**

**EBRO**

Con motor DIESEL de 4 cil. 70 H. P.

FABRICADO CON LICENCIAS Y TÉCNICA FORD

Venta, servicio y recambios  
CONCESIONARIO OFICIAL EN:



VINAROZ  
Juan Verdera  
Dozal, 131-135. Tel. 3



**MÁQUINAS DE CAFÉ**

**GAGGIA**

Representante:  
**SALVADOR FALCÓ**

Apartado 47

VINAROZ

*Luminosos* **VICTORIA**

Anuncios luminosos y tubos fluorescentes de cátodo en frío, intermitentes, iluminación decorativa

ELECTRICIDAD EN GENERAL

**SEBASTIAN PABLO (a) REY**

C. Angel, 40

VINAROZ

GAFAS PARA EL SOL  
LENTE CRISTAL GRADUADO

Servicio completo y rápido

**Optica LOPEZ**

Mayor, 10-Tel. 190

VINAROZ

Se vende máquina de coser en excelente uso.  
San Pascual, 11.

**SE VENDE**, en calle del Arcipreste Bono, una casa de reciente edificación. Trato directo. Razón en calle del Carmen, n.º 2.

**ATENCION**

**PARA SU CASA NO DEJE DE VISITAR CASA CASES**

S. AGUSTIN, 27 (frente Mercado)

Teléfono 221

Donde encontrará el más extenso surtido en persianas (algunas en exclusiva) de todos modelos para balcones y ventanas

Ultima Novedad - Persiana de plástico hueco con cadena de hierro **PERSIPLAST**

Persianas enrollables todo plástico hueco **PERFILUZ / AISMALIBAR**

Persianas enrollables con cadena articulada galvanizada **"MATARO"**. No se oxidan

Cortinas de todos los modelos en aluminio, alambre, madera, y plásticas.

**PRECIOS SIN COMPETENCIA**